

Restricted

Dokument Nr.: 0057-4804.V08

2019-11-05

Angaben zu wassergefährdenden Stoffen

V112-3.3/3.45 MW BWC

V117-3.3/3.45 MW BWC

V126-3.3/3.45 MW BWC

V126-3.45/3.6 MW HTq

V136-3.45/3.6 MW

Mk3 A/B, 50 Hz

Inhaltverzeichnis

1	Einleitung	3
2	Wassergefährdende Stoffe.....	4

1 Einleitung

In diesem Dokument sind die Mengen und Art der wassergefährdenden Stoffe, wie Öle, Fette und Kühlmittel aufgeführt. Die Daten und Mengen basieren auf die in dem Dokument „Lubrication and Coolant Chart“ (T09 0072-0729.V03) maximal für den jeweiligen Windenergieanlagentyp aufgeführten Mengen.

Bei der Einstufung der Wassergefährdungsklasse (WGK) kann wie folgt verfahren worden sein:

- AwSV → Einstufung gemäß AwSV Kapitel 2 "Einstufung von Stoffen und Gemischen" oder gemäß AwSV § 66 "Bestehende Einstufungen von Stoffen und Gemischen" sowie Herstellerangaben "MSDS"
- S → Selbsteinstufung des Herstellers

Die Zusammensetzung der verwendeten Stoffe ist den Sicherheitsdatenblättern entnommen worden. Detaillierte Informationen zu den Stoffen sind den Sicherheitsdatenblättern zu entnehmen.

Bei Art des Umgangs muss zwischen folgenden Arten unterschieden werden, da jeweils unterschiedliche Gesetzgebungen vorliegen:

- Lagern
- Abfüllen, Umschlagen
- Herstellen, Behandeln, Verwenden

Abkürzungsverzeichnis

1272/2008/EG	CLP Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen
S	Selbsteinstufung des Herstellers
AwSV	Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
WEA	Windenergieanlage
WGK	Wassergefährdungsklasse
MSDS	Sicherheitsdatenblatt (Material Safety Data Sheet)

2 Wassergefährdende Stoffe

V112-3.3/3.45 BWC, V117-3.3/3.45 BWC, V126-3.3/3.45 BWC, V126-3.45/3.6 MW HTq, V136-3.45/3.6 MW									
Einsatzbereich	Handelsname/ Stoffbezeichnung (DMS-Nr. des MSDS)	Menge bei 20°C		Gemäß			Zusammensetzung Bezeichnung (siehe MSDS)	Aggregat- zustand	Art des Umgang
				AwSV		1272/2008/EG			
				WGK	Ein- stufung				
Getriebeöl	Alternative 1 (Winergy) Mobilgears SHC XMP 320 (DMS 0043-8204)	1015	L	1	AwSV	Nicht eingestuft	Benzol, Ditridecyl adipiat, Methylen, Triphenyl Phosphorothionat (s. MSDS)	flüssig	Verwenden
	Alternative 2 (Winergy) Castrol Optigear Synthetic CT320 (DMS 0043-8197)	1015	L	1	AwSV	Nicht eingestuft	Synthetisches Schmiermittel und Additive (s. MSDS)	flüssig	Verwenden
	Alternative 3 (ZF) Mobilgears SHC XMP 320 (DMS 0043-8204)	998	L	1	AwSV	Nicht eingestuft	Benzol, Ditridecyl adipiat, Methylen, Triphenyl Phosphorothionat (s. MSDS)	flüssig	Verwenden
	Alternative 4 (ZF) Castrol Optigear Synthetic CT320 (DMS 0043-8197)	998	L	1	AwSV	Nicht eingestuft	Synthetisches Schmiermittel und Additive (s. MSDS)	flüssig	Verwenden
Fett/Schmierstoff (zur Schmierung verschiedener Anlagen- komponenten)	Shell Gadus S5 T460 1.5 (DMS 0038-7779)	2	kg	2	AwSV	Einstufung gemäß Bestandteile gemäß Verordnung (s. MSDS)	Polyolefine, synthetische Ester und Additive enthält Aminophosphat	pastös	Verwenden
	Klüberplex AG 11-462 (DMS 0043-8195)	2	kg	1	S	Keine gefährliche Substanz oder Mischung	Mineralöl. Esteröl Aluminium- Komplexeife Festschmierstoff (s. MSDS)	pastös	Verwenden
	SKF LGWM 1 (DMS 0043-8211)	8	kg	1	S	Das Produkt ist gemäß den Vorschriften für die Klassifizierung und Kennzeichnung von Stoffen und Gemischen nicht als gefährlich zu klassifizieren	Schmiermittel. /Fett. (s. MSDS)	pastös	Verwenden
	Klüberplex BEM 41-132 (DMS 0043-8182)	2	L	1	S	Keine gefährliche Substanz oder Mischung	Mineralöl Synthetisches Kohlenwasserstoff Öl Lithium- Spezialseife, O,O,Otriphenylthiophosphat Benzolamin, Nphenyl-, Reaktionsprodukte mit 2,4,4- Trimethylpenten (s. MSDS)	pastös	Verwenden
	Klüberplex BEM 41-141 (DMS 0043-8178)	2,6 -4,5	kg	1	S	Keine gefährliche Substanz oder Mischung.	Mineralöl Synthetisches Kohlenwasserstoff Öl Lithium- Spezialseife (s. MSDS)	pastös	Verwenden

V112-3.3/3.45 BWC, V117-3.3/3.45 BWC, V126-3.3/3.45 BWC, V126-3.45/3.6 MW HTq, V136-3.45/3.6 MW									
Einsatzbereich	Handelsname/ Stoffbezeichnung (DMS-Nr. des MSDS)	Menge bei 20°C		Gemäß			Zusammensetzung Bezeichnung (siehe MSDS)	Aggregat- zustand	Art des Umgang
				AwSV		1272/2008/EG			
				WGK	Ein- stufung				
Azimut	Alternative 1: Comer Shell Omala S4 W320 (DMS 0043-7822)	61,6 (8 x 7,7)	L	1	AwSV	Keine gefährliche Substanz oder Mischung.	Gemisch aus Polyalkylenglykol und Additiven (s. MSDS)	Flüssig	Verwenden
	Alternative 2: Bonfiglioni Shell Omala S4 W320 (DMS 0043-7822)	73,6 (8 x 9,2)	L	1	AwSV	Keine gefährliche Substanz oder Mischung.	Gemisch aus Polyalkylenglykol und Additiven (s. MSDS)	Flüssig	Verwenden
	Alternative 3: Liebherr Shell Omala S4 W320 (DMS 0043-7822)	73,6 (8 x 9,0)	L	1	AwSV	Keine gefährliche Substanz oder Mischung.	Gemisch aus Polyalkylenglykol und Additiven (s. MSDS)	Flüssig	Verwenden
Hydrauliköl	Alternative 1 Mobil DTE 10 Excel 32 (DMS 0027-8080)	250	L	1	S	Nicht eingestuft	Grundöl und Additive (s. MSDS)	flüssig	Verwenden
	Alternative 2 Texaco Rando WM 32 (DMS 0043-8223)	250	L	1	S	Nicht eingestuft	Mineralöl Destillate, Hydrodesulfurierte (s. MSDS)	flüssig	Verwenden
Kühlsysteme	Getriebe & Hydraulik Delo XLC Antifreeze/Coolant -Premixed 50/50 (bisherige Bezeichnung: Havoline XLC) (DMS 0043-8202)	300	L	1	S	Einstufung gemäss CLP:Zielorgantoxizität (wiederholte Exposition): Kategorie 2, H373. Enthält: Ethylenglycol	Ethylenglycol Natriumsalz der 2-Ethylhexansäure	flüssig	Verwenden
	Generator & Converter Delo XLC Antifreeze/Coolant -Premixed 50/50 (bisherige Bezeichnung: Havoline XLC) (DMS 0043-8202)	300	L	1	S	Einstufung gemäss CLP:Zielorgantoxizität (wiederholte Exposition): Kategorie 2, H373. Enthält: Ethylenglycol	Ethylenglycol Natriumsalz der 2-Ethylhexansäure	flüssig	Verwenden